

Akt zdania browaru w dniu 30 czerwca 1945 r.

3

My niżej podpisani Wojenny Komendant Miasta Drezdenko Major Synycyn, Pomocnik Komendanta St.Lt. Lemaniec z jednej strony, burmistrz miasta Drezdenko Derda, zast. Sekaterski z drugiej strony, sporządzili akt oddawczo-odbiorczy browaru w Drezdenku.

- 1 parowy kocioł
- 4 kotły warzelne
- 3 kadzie zacierowe
- 3 gniotowniki do jecznienia
- 3 aparaty do rozlewania piwa
- 3 aparaty do mycianaczyn
- 1 chłodnia
- 1 kompresator
- 1 kondensator
- butelki i beczki
- 1 dzwig
- 1 elewator

zdali: Komendant miasta Drezdenka Major Synycyn
Pomocnik Komendanta St.Lt. Lemaniec
odebrali: Burmistrz miasta Drezdenka Derda
zast. Burmistrza Sekaterski

tłumaczyła: Czywczynska Janina

zgodność z oryginałem stwierdzam:



Burmistrz:
- / Stokłosinski

Zarząd Miejski
Drezdenko

116

4

2

Z A S W I A D C Z E N I E

Ob. Tuchojka Stefan ur. 25.XI.1885r. zgłosił się na podstawie zaświadczenia przesiedlenczego w Zarządzie Miejskim w dniu 4.7.1945r. - w celu uruchomienia browaru znajdującego się na terenie Drezdenka.

Wymieniony doprowadził browar do stanu normalnego, operując własnymi funduszami, wkładając poza tym dużo własnej inicjatywy, tak że browar jest w każdej chwili do uruchomienia.



Drezdenko, dnia 22 stycznia 1951 r.

Centralny Zarząd Przemysłu Fermentacyjnego
Derekcja Zbytu

w w a r s z a w i e

W związku z przeprowadzoną reorganizacją dystrybucji piwa Centralny Zarząd Przemysłu Fermentacyjnego przydzielił Rozlewnie piwa Gminnej Spółdzielni Samopomoc-Chłopska w Drezdenku do okręgu Szczecińskiego i obecnie Rozlewnie te zaopatrują Zakłady Piwowarsko Składownicze w Szczecinie. Poprzednio tutaj Rozlewnia zaopatrywał Browar Czarnków.

Ze względu na to, że Szczecin odległy jest od Drezdenka 160 km. i w obecnie pełnego nasilenia nie do gwarancji całkowitego zaopatrzenia rozlewni w Drezdenku i większa ilość powiatu Strzeleckiego która zaopatruje Rozlewnia w Drezdenku może zostać bez piwa, z powodu trudności przewozowych spowodowanych daleką odległością.

Prezydium Miejskiej Rady Narodowej w Drezdenku popiera wniosek Gminnej Spółdzielni Samopomoc Chłopska i wnosi o przydzielenie Rozlewni w Drezdenku do okręgu czarnkowskiego i wydanie polecenia by tutaj Rozlewnia zaopatrywał Browar w Czarnkowie który jest odległy od miasta Drezdenka 56 km.

Wydanie wspomnianej decyzji zaoszczędzi również kosztu transportu piwa, tutaj powiatu i uprawnii zaopatrzenie tutaj powiatu w piwo.

Za Prezydium
Miejskiej Rady Narodowej

[Podpis]

(Przyjmuje M.)
Przewodniczący Prezydium

Акт.

30 июля 1945 г.

г. Дризен. (1) (2)

Мы, нижеподписавшиеся в/командант г. Дризен герой Советского Союза майор Смицкич, помощник в/команданта по хозяйственным ст. и т. Лиманец с одной стороны и бургомистр г. Дризен г-н Дерда, заместитель бургомистра г. Дризен Секутерский с другой стороны, составили настоящий акт о том, что первые сдали, а вторые приняли пивоваренный завод находящийся в г. Дризен. При этом сдаю:

1. Паровой котел - 1
2. Варочный аппарат - 4
3. Станок для очистки ячменя - 3
4. - " - для дробления ячменя - 3
5. - " - для разлива пива - 3
6. - " - для мытья посуды - 3
7. Холодильная установка с компрессором и электромотором - 1
8. Посуда - бутылки - 40 штук
9. Подъемник - 1

② 10. Элеватор - 1.

Оборудование находится в удовлетворительном состоянии укомплектовано электромоторами.

Сдали: В/командант г. Дризен
Герой Советского Союза
майор *Самсонов* /Самсонов/
Полковник в/команданта
по хозяйственным с. л. т. *Миллер* /Миллер/

Приняли: Бургомистер г. Дризен
Венд /Венд/
Зам. бургомистра г. Дризен
г. р. *Секунда* /Секунда/

